

Bulletin 407 de l'Association Autrichienne à Paris, Février 2021

Chers membres, chers amis de l'association !

Le bulletin du mois de février ayant toujours été consacré à une revue de notre bal, la force des choses nous oblige à rompre avec cette tradition. Pour remédier à ce manque, nous vous proposons un article sur une lettre de 1888 retrouvée récemment, ainsi que sur l'origine - très probablement autrichienne - de la baguette.

Nous continuons aussi à vous proposer des événements en ligne et nous espérons vous y retrouver nombreux.

Calendrier :

Date	Heure	Événement
02 mar.	15:00	Damencafé
04 mar.	19:00	Conférence Laszlo Szabo
11 mar.	19:00	Apéro-après-boulot via zoom
16 mar.	18:30	BC avec Philippe Guillon
30 mar.	20:00	Orch. <i>Sous Influences</i>
06 avr.	15:00	Damencafé
08 avr.	19:00	BC avec Richard Straub
13 avr.	19:00	Apéro-après-boulot

Votre Comité La version en ligne du bulletin est disponible [ici](#).

Visioconférence avec Laszlo Szabo « Ludwig Wittgenstein », jeudi 4 mars à 19h



Laszlo Szabo écrit actuellement un livre sur Ludwig Wittgenstein, l'un des plus importants philosophes du XXe siècle. Ses recherches approfondies lui permettent de nous donner un aperçu de sa vie et de ses deux œuvres principales.

Dans une vidéoconférence d'environ 50 minutes, Laszlo présentera **en allemand** les réflexions fondamentales du Traité Logico-philosophique ("Tractatus logico-philosophicus") et les Investigations philosophiques.

La discussion qui suit peut une fois de plus devenir très intéressante.

Date/heure
Inscription en ligne

Jeudi 4 mars à 19h précises

Vous pouvez vous inscrire librement en suivant le lien :

<https://us02web.zoom.us/meeting/register/tZMrde6urDMjE9FcAYsWXZ0yAFhLdGy5cH3V>

Après votre inscription, vous recevrez un e-mail de confirmation.

AAP Business Club avec PHILIPPE GUILLON, DG de RIEDEL France - mardi 16 mars à 18h30



Pour notre prochain AAP Business Club nous aurons le plaisir de recevoir Monsieur **PHILIPPE GUILLON**, Directeur Général de RIEDEL France, qui interviendra sur le thème :

» **La société RIEDEL - La France, un marché pas comme les autres - opportunités et challenges** »

L'exposé sera en français.

Vous pouvez vous inscrire librement en suivant le lien :

<https://www.weezevent.com/aap-business-club-riedel>

Après votre inscription, vous recevrez un e-mail de confirmation.

Café des dames le mardi 2 mars et le mardi 6 avril à 15h (très probablement via zoom)



Lien zoom

Notre prochain «Café des Dames» aura lieu **mardi 2 mars** et ensuite le mardi 6 avril. Pour le cas que notre café habituel le KAFFEEHAUS, 11 rue Poncelet, 75017 Paris, ne sera pas encore réouvert, nous continuerons via zoom. Contact : Maria ARAM au 06.22.40.79.78 aap.maria@aliceadsl.fr

Par téléphone
(sans visio)

<https://us02web.zoom.us/j/88599528984?pwd=bmZxdDRuZUwrTGZDeUdRNE0yY1B1QT09> ID de réunion : 885 9952 8984, Code secret : 388551

Tel : +33 1 7037 2246 ou +33 1 7037 9729.

ID de réunion : 885 9952 8984#, Code secret : 388551#

Apéro Après Boulot, jeudi 11 mars à 19h00 via zoom et le 13 avril au Hidden Hotel si tout va bien !



Le prochain apéritif networking pour nos membres actifs aura lieu **jeudi 11 mars à 19h00** via zoom.

<https://us02web.zoom.us/j/87227942508?pwd=N1lPVFFZektWOFAXd0x4Vit1dVYzQlT09> ID de réunion : 872 2794 2508 Code secret : 991965

Une seule touche sur l'appareil mobile : +33170950103,,87227942508#,,,,*991965#

Une carte postale de St. Gildas vers Innsbruck du 24 juillet 1888 retrouvée par André Trillard



Chers lecteurs et lectrices,
Le 24 novembre 2020, je découvre sur un site de vente de documents et de cartes postales un objet surprenant : il s'agissait d'une carte postale envoyée du bureau de poste qui se trouve à 200 m de ma maison à Saint-Gildas-des-Bois en Loire-Atlantique, le **24 juillet 1888**. Cette carte a été envoyée à Innsbruck et je l'ai achetée auprès d'un revendeur qui habite à Alès dans le Gard. Cette carte m'intriguait et je l'ai donc achetée pour trois €.

Mais il y avait un petit problème : cette carte était écrite en écriture gothique allemande et je n'arrivais pas à comprendre ni l'adresse du destinataire, ni le texte. S'agissait-il d'une carte amicale, familiale ou amoureuse, ou autre ? Impossible pour moi de le comprendre.

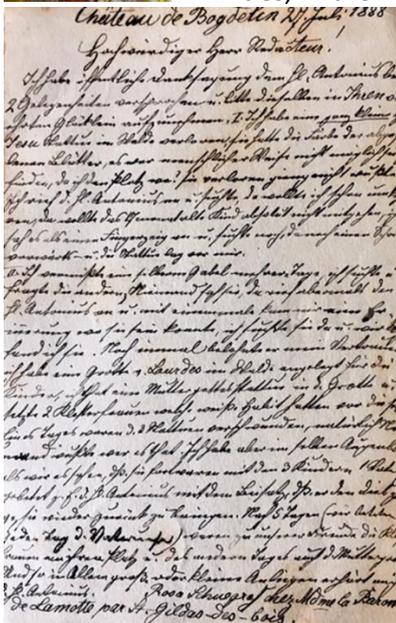
Grâce à l'équipe de l'AAP constituée de Melitta Schneeberger, de Regina Saffar et de Maria Aram, nous avons réussi à obtenir la traduction de cette lettre qui était liée en fait à un groupe religieux qui s'appelle en France les tertiaires de Saint-François. Ce sont des laïcs qui vivent la vie spirituelle des franciscains. Le texte vante les mérites de Saint Antoine de Padoue, qui aide les fidèles à retrouver les objets perdus ...

Une belle aventure de groupe, que toutes les personnes qui y ont contribué soient vivement remerciées pour leur aide !

Cette carte a donc parcouru Saint-Gildas-des-Bois – Innsbruck, Innsbruck – Alès, Alès – Saint-Gildas-des-Bois en 132 ans. Reste à trouver comment et quand elle a fait le trajet Innsbruck-Alès. Une jolie distraction de confinement !

Amitiés, André Trillard, ancien sénateur de Loire-Atlantique.

Château de Bogdeten, 27. Juli 1888



Hochwürdiger Herr Redacteur!

Ich habe öffentliche Danksagung dem hl. Antonius bei zwei Gelegenheiten versprochen und bitte dieselben in Ihrem verehrten Glöcklein aufzunehmen.

1. Ich habe eine ganz kleine Herz Jesu Kultus(figur) im Wald verloren, die hatte die Farbe der abgefallenen Blätter, es war menschlicher Weise nicht möglich sie zu finden, da ich den Platz wo sie verloren ging nicht wusste. Ich rief den Hl. Antonius an und suchte, da wollte ich schon umkehren, da wollte das 17 Monate alte Kind absolut nicht mitgehen, ich sah es als einen Fingerzeig an und suchte noch, da nach einem Schritt vorwärts und die Kultus(figur) lag vor mir.

2. Ich vermisste eine silberne Gabel mehrere Tage, ich suchte und fragte die anderen, niemand sah sie, ich rief abermals den Hl. Antonius an und mit einemal kam mir in Erinnerung, wo sie sein konnte, ich suchte sie da und wirklich fand ich sie.

Noch einmal belohnte er mein Vorbringen: ich habe eine Grotte von Lourdes im Wald angelegt für die Kinder, ich gab eine Muttergottesstatue in die Grotte und setzte zwei Klosterfrauen, welche weiße Habit hatten, vor die Pforte. Eines Tages waren die drei Statuen verschwunden, natürlich niemand wusste wer es tat. Ich habe aber im selben Augenblick, als wir es sahen, dass sie fortwaren mit den drei Kindern ein Vaterunser gebetet für den Hl. Antonius mit dem Leitsatz, dass er den Dieb zwingt, sie wieder zurückzubringen.

Nach fünf Tagen (wir beteten jeden Tag das Vaterunser) waren zu unserer Freude die Klosterfrauen an ihrem Platz und des anderen Tages auch die Muttergottes. Und so in allen großen oder kleinen Anliegen erhört mich der Hl. Antonius.

Rosa Schnegraf chez Mme de Baronne de Lamotte par Saint-Gildas-des-Bois



Projet Sous Influences Phase II - Pastorale de Beethoven, mardi 30 mars à 20h sur youtube



En dépit des circonstances actuelles, la phase II du *Projet Sous Influences* se concrétise grâce au zèle et à l'enthousiasme de ses membres.

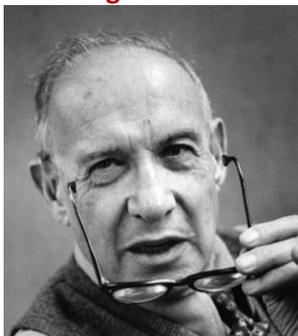
Cette fois-ci, les musiciens autour d'Ernesto INSAM, porteur du projet et à la tête de l'orchestre, vous invitent à rejoindre la deuxième diffusion de cette jeune initiative. Le 20 mars le teaser de leur concert sera disponible en vous abonnant à la page <https://youtu.be/ICBS-bTOsUA>.

Mardi **30 mars à 20h**, la vidéo « **Ludwig van, (...) en 2021 ?!** » sera diffusée en exclusivité pour les membres de l'Association et du Forum Culturel Autrichien sur la chaîne [Orchestre Sous Influences](#).

Mécénat

La crise met en péril le quotidien des 40 membres de *Sous Influences*. Ainsi, une campagne de mécénat se déroulera entre le 30 mars et le 30 avril 2021 pour aider à financer une première tournée d'orchestre qui aura lieu entre le 13 et le 15 mai 2021 en Normandie et à Paris. Les informations suivront dans notre prochain infoflash.

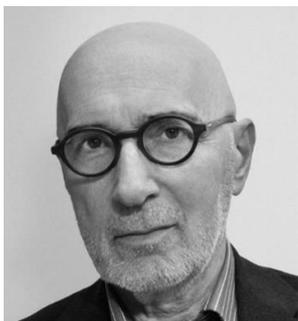
AAP Business Club avec Richard Straub, Président du Global Peter Drucker Forum "Entering the Post-Humanistic Society? Peter Drucker's New Relevance" - 8 Avril, 19h



We are pleased to welcome Richard Straub, President of the Global Peter Drucker Forum and member of the AAP for our AAP Business Club.

Richard will talk about Peter Drucker, often called the father of modern management, who placed the human being at the center of his concerns for the importance of organizations and institutions for functioning societies. Drucker's values and convictions were first shaped by his upbringing in Vienna in the 1920s, a vibrant intellectual environment that also found him in an unusually thoughtful household. The salons his parents hosted every week brought together society's leading thinkers for cross-disciplinary discussions of ideas from philosophy, history, technology, and economics. It was this grounding that prepared him to see the grand patterns and trends he wrote about in the 1960s and 1970s, when he identified the rise of "knowledge workers" and described the central role they would play in what he called the "post-industrial" society.

Half a century later, what large-scale change might Drucker seize on and make sense of? In the digital transformations taking place in organizations and economies today would he see the threat of a "post-humanistic" society? What alternatives might he propose to giving algorithms--and the specialists and technocrats behind them--too much control? We can be sure he would still believe that a functioning pluralist society depends on both a spiritual foundation of common values and an economy geared for entrepreneurial, innovative progress. Which role should managers and leaders play to achieve that?



Inscription en ligne

La conférence sera tenue **en anglais**. Inscription gratuite [sous ce lien](#). Après votre inscription, vous recevrez un e-mail de confirmation.

PERSONALIA

Nous félicitons **Julie FOUREYS** et **Nicolas LOUVET** très chaleureusement pour leur mariage.

Nous nous réjouissons avec **Stefan** et **Anne-Claire ZWEIKER** de la naissance de leur fille **Leonore** et avec **Birgit** et **Louis TISSEAU DES ESCOTAIS** de la naissance de leur fils **Roland**.

C'est avec une grande tristesse que nous avons appris la disparition de notre membre de longue date **Maître Jean-Claude MONSUEZ** ce 21 novembre 2020 dans sa 86ième année. L'Association s'associe à la douleur et exprime son soutien à ses enfants Armelle et Bruno, à sa petite fille Laure et à tous les leurs.

Nous remercions nos membres bienfaiteurs M. Gunther et Mme Bernadette **MAUERHOFER**, Mme Christa **ZIHLMANN-PRAMESHUBER** et Mme Alice **GRASSLER**.

INFORMATIONS et ANNONCES

forum culturel autrichien^{par}

Programme du Forum Culturel Autrichien à Paris

Pour vous tenir informé des événements organisés par le Forum Culturel Autrichien (FCA), veuillez consulter le site internet <https://austrocult.fr/nos-evenements/programme/?mode=prochainement>

Exposition Art Accessible du 15 au 21 mars à la Galerie au Médicis, Paris 6ème



Isabelle Seilern, Andrea Danet et Maria Aram, toutes membres de notre association, participeront à l'exposition-vente Art Accessible qui se tiendra du 15 au 21 mars à la Galerie au Médicis, 5 rue de Médicis Paris 6ème. Elles y exposeront des œuvres de Raku (une technique de poterie japonaise du XVI siècle, donnant des effets extraordinaires de craquelures sur la poterie), des aquarelles, des encadrements, des créations de cuir et des photos d'art. Entrée libre de 11h à 18h.

Nouveau livre de Christa Prameshuber "Das mit der Liebe ist alles ein Schwindel"



Commande

[Christa Prameshuber](#), membre de l'Association et écrivaine, raconte dans son deuxième livre la vie de sa grande-tante Antonia Bukowski, une femme courageuse, née en 1901 dans le Oberösterreich. Ne pouvant pas faire des études à la suite de la Grande Guerre, elle commence à travailler à 16 ans. Avec son franc-parler et son aversion contre le régime nazi elle est arrêtée en 1942 par la Gestapo pour „Heimtücke“. N'ayant pas d'enfant de son mariage, elle s'occupe avec humour et fantaisie de ses 3 nièces. En 1972 elle invite sa nièce Christa à un voyage à travers la Suisse jusqu'à Paris qui sera décisive pour la vie de la jeune fille.

Le livre peut être commandé chez [Amazon](#) par exemple.

« Tiroler Teufelstanz » nouveau livre de Christian Kössler



La lecture en ligne de [Christian Kössler](#) avec des contes de son dernier livre « Tiroler Teufelstanz » était très bien suivie. Vous trouverez l'enregistrement de cet événement sur youtube sous le lien suivant : <http://youtu.be/m2xliBUundk>

Vous pouvez aussi commander son livre en ligne, par exemple chez [MORAWA.AT](#).

Venez-vous cacher au Hidden Hotel !



Une très belle offre attend les membres de l'AAP :

- -25% avec le code promo AAP
- Surclassement selon disponibilité et deux Hidden Cocktails concoctés pour vous

Réservation: Valable pour des séjours jusqu'au 31 mars 2021, à réserver sur le site de l'hôtel www.hidden-hotel.com. Alinde Duteil est à votre disposition pour toute question : direction@hidden-hotel.com.

La baguette, figure emblématique du savoir-vivre français ... et si elle était originaire de l'Autriche ?



Vous connaissez sans doute l'histoire autour du croissant, inventé par des boulangers viennois après la défaite de l'armée Turque, dont le croissant était l'emblème. Et qu'au siège de Vienne en 1683 son retrait était précipité au point de laisser les tentes ... et le café. Le saviez-vous : Dans un Kaffeehaus traditionnel à Vienne on sert toujours un verre d'eau avec le café : l'eau neutralise la bouche et permet d'apprécier la prochaine gorgée de café ... et si vous restez longtemps en lisant les journaux à libre disposition, un 2ème verre d'eau servi discrètement par le serveur sera l'invitation de passer une autre commande.



La baguette est également entourée d'histoires : Elle viendrait de l'Autriche. Le viennois August Zang a ouvert en 1839 une boulangerie à Paris avec un four à vapeur, proposant des *Kipferl* et un pain en longueur. S'y ajoutent une farine hongroise hautement raffinée et la levure compacte autrichienne de Mautner von Markhof importées en France. Selon S. Kaplan sur France Culture, ce serait une simple évolution de la demande urbaine. Hypothèse qui élude néanmoins l'origine. A vos recherches ! Fouillez largement et veuillez communiquer vos résultats par mail à communication@aauparis.fr.